

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا
 لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ هَذِهِ
 نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَ لَا
 تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ (73) وَ
 اذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَ بَوَّأَكُمْ فِي
 الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَ تَنْحِتُونَ
 الْجِبَالَ بُيُوتًا فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ وَ لَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ
 مُفْسِدِينَ (74) قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
 لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِمَنْ آمَنَ مِنْهُمْ أَ تَعْلَمُونَ أَنَّ
 صَالِحًا مُرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ
 (75) قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنْتُمْ بِهِ
 كَافِرُونَ (76) فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَ عَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَ

قَالُوا يَا صَالِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن كُنْتَ مِنَ
 الْمُرْسَلِينَ (77) فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي
 دَارِهِمْ جَاثِمِينَ (78) فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ
 أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَ نَصَحْتُ لَكُمْ وَ لَكِنْ لَا
 تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ (79) وَ لُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
 الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ
 (80) إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ
 بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (81) وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ
 إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنْوَاسُ
 يَتَطَهَّرُونَ (82) فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ
 مِنَ الْغَابِرِينَ (83) وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظُرْ
 كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ (84)

~~~~~

To the Thamud people (We sent) Salih, one of their own brethren: He said: "O my people! Worship Allah: ye have no other god but Him. Now hath come unto you a clear (sign) from your Lord! This she-camel of Allah is a sign unto you: So leave her to graze in Allah's earth, and let her come to no harm, or ye shall be seized with a grievous punishment. "And remember how He made you inheritors after the Ad people and gave you habitations in the land: ye build for yourselves palaces and castles in (open) plains, and carve out homes in the mountains; so bring to remembrance the benefits (ye have received) from Allah, and refrain from evil and mischief on the earth." The leaders of the arrogant party among his people said to those who were reckoned powerless-those among them who believed: "Know ye indeed that Salih is a messenger from his Lord?" They said: "We do indeed believe in the revelation which hath been sent through him." The arrogant party said: "For our part, we reject what ye believe in." Then they ham-strung the she-camel, and insolently defied the order of their Lord, saying: "O Salih! Bring about thy threats, if thou art a messenger (of Allah)!" So the earthquake took them unawares, and they lay prostrate in their homes in the morning! So Salih left them, saying: "O my people! I did indeed convey to you the message for which I was sent by my Lord: I gave you good counsel, but ye love not good counsellors!" We also (sent) Lut: He said to his people: "Do ye commit lewdness such as no people in creation (ever) committed before you? "For ye practise your lusts on men in preference to women : ye are indeed a people transgressing beyond bounds." And his people gave no answer but this: they said, "Drive them out of your city: these are indeed men who want to be clean and pure!" But we saved him and his family, except his wife: she was of those who lagged behind. And we rained down on them a shower (of

~~~~~

brimstone): then see what was the end of those who indulged in sin and crime!

اور شمود کی طرف ہم نے اُن کے بھائی صالحؑ کو بھیجا اس نے کہا "اے
 برادران قوم، اللہ کی بندگی کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی خدا نہیں ہے تمہارے
 پاس تمہارے رب کی کھلی دلیل آگئی ہے یہ اللہ کی اونٹنی تمہارے لیے ایک
 نشانی کے طور پر ہے، لہذا اسے چھوڑ دو کہ خدا کی زمین میں چرتی پھرے اس کو
 کسی برے ارادے سے ہاتھ نہ لگانا ورنہ ایک دردناک عذاب تمہیں آ لے گا۔
 یاد کرو وہ وقت جب اللہ نے قوم عاد کے بعد تمہیں اس کا جانشین بنایا اور تم کو
 زمین میں یہ منزلت بخشی کہ تم اُس کے ہموار میدانوں میں عالی شان محل
 بناتے اور اس کے پہاڑوں کو مکانات کی شکل میں تراشتے ہو پس اس کی
 قدرت کے کرشموں سے غافل نہ ہو جاؤ اور زمین میں فساد برپا نہ کرو" اُس کی
 قوم کے سرداروں نے جو بڑے بنے ہوئے تھے، کمزور طبقہ کے اُن لوگوں
 سے جو ایمان لے آئے تھے کہا "کیا تم واقعی یہ جانتے ہو کہ صالحؑ اپنے رب کا
 پیغمبر ہے؟" انہوں نے جواب دیا "بے شک جس پیغام کے ساتھ وہ بھیجا گیا

ہے اُسے ہم مانتے ہیں۔" اُن برائی کے مدعیوں نے کہا "جس چیز کو تم نے مانا ہے ہم اس کے منکر ہیں۔" پھر انہوں نے اس اونٹنی کو مار ڈالا اور پورے تمر د کے ساتھ اپنے رب کے حکم کی خلاف ورزی کر گزرے، اور صالحؑ سے کہہ دیا کہ لے آوہ عذاب جس کی تو ہمیں دھمکی دیتا ہے اگر تو واقعی پیغمبروں میں سے ہے۔" آخر کار ایک دہلا دینے والی آفت نے اُنہیں آلیا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے کے پڑے رہ گئے۔ اور صالحؑ یہ کہتا ہوا ان کی بستیوں سے نکل گیا کہ "اے میری قوم، میں نے اپنے رب کا پیغام تجھے پہنچا دیا اور میں نے تیری بہت خیر خواہی کی، مگر میں کیا کروں کہ تجھے اپنے خیر خواہ پسند ہی نہیں ہیں۔" اور لوطؑ کو ہم نے پیغمبر بنا کر بھیجا، پھر یاد کرو جب اُس نے اپنی قوم سے کہا "کیا تم ایسے بے حیا ہو گئے ہو کہ وہ فحش کام کرتے ہو جو تم سے پہلے دنیا میں کسی نے نہیں کیا؟ تم عورتوں کو چھوڑ کر مردوں سے اپنی خواہش پوری کرتے ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ تم بالکل ہی حد سے گزر جانے والے لوگ ہو۔" مگر اس کی قوم کا جواب اس کے سوا کچھ نہ تھا کہ "نکالو ان لوگوں کو اپنی

بستیوں سے، بڑے پاکباز بنتے ہیں یہ۔" آخر کار ہم نے لوطؑ اور اس کے گھر

والوں کو بجز اس کی بیوی کے، جو پیچھے رہ جانے والوں میں تھی۔ بچا کر نکال دیا

اور اس قوم پر برسائی ایک بارش، پھر دیکھو کہ اُن مجرموں کا کیا انجام ہوا۔

और समूद की तरफ़ हमने उनके भाई सालेह को भेजा | उसने कहा, “ऐ बिरादराने-क्रौम, अल्लाल की बन्दगी करो, उसके सिवा तुम्हारा कोई खुदा नहीं है | तुम्हारे पास तुम्हारे रब की खुली दलील आ गई है | यह अल्लाह की ऊँटनी तुम्हारे लिए एक निशानी के तौर पर है लिहाज़ा इसे छोड़ दो कि खुदा की ज़मीन में चरती फिरे | इसको किसी बुरे इरादे से हाथ न लगाना वरना एक दर्दनाक अज़ाब तुम्हें आ लेगा | याद करो वह वक़्त जब अल्लाह ने क्रौम-आदा के बाद तुम्हें उसका जानशीन बनाया और तुमको ज़मीन में यह मंज़िलत बख़शी कि आज तुम उसके हमवार मैदानों में आलीशान महल बनाते और उसके पहाड़ों को मकानात की शक़ल में तराशते हो | पस उसकी कुदरती के करिश्मों से गाफ़िल न हो जाओ और ज़मीन में फ़साद बरपा न करो |” उसकी क्रौम के सरदारों ने जो बड़े बने हुए थे, कमज़ोर तबक़े के उन लोगों से जो ईमान ले आए थे, कहा, “क्या तुम वाक़ई यह जानते हो कि सालेह अपने रब का पैग़म्बर है?” उन्होंने जवाब दिया, “बेशक जिस पैग़ाम के साथ वह भेजा गया है उसे हम मानते हैं |” उन बड़ाई के मुद्दइयों ने कहा, “जिस चीज़ को तुमने माना है हम उसके मुनकिर हैं |” फिर उन्होंने उस ऊँटनी को मार डाला और पुरे तमरूद के साथ अपने रब के हुक्म की ख़िलाफ़वर्ज़ी कर गुज़रे, और सालेह से कह दिया कि “ले

आ वह अज़ाब जिसकी तू हमें धमकी देता है, अगर तू वाकई पैगम्बरों में से है ।” आखिरकार एक दहला देनेवाली आफ़त ने उन्हें आ लिया और वे अपने घरों में औंधे पड़े के पड़े रह गया । और सालेह यह कहता हुआ उनकी बस्तियों से निकल गया कि “ऐ मेरी क़ौम, मैंने अपने रब का पैग़ाम तुझे पहुँचा दिया और मैंने तेरी बहुत खैरखाही की, मगर मैं क्या करूँ कि तुझे अपने खैरखाह पसन्द ही नहीं हैं । और लूत को हमने पैग़म्बर बनाकर भेजा, फिर याद करो जब उसने अपनी क़ौम से कहा, “क्या तुम ऐसे बेहया हो गए हो कि फ़ुहश काम करते हो जो तुमसे पहले दुनिया में किसी ने नहीं किया? तुम औरतों को छोड़कर मर्दों से अपनी ख़ाहिश पूरी करते हो । हकीकत यह है कि तुम बिल्कुल ही हद से गुज़र जानेवाले लोग हो ।” मगर उसकी क़ौम का जवाब इसके सिवा कुछ न था कि “निकालो इन लोगों को अपनी बस्तियों से, बड़े पाकबाज़ बनाते हैं ये ।” आखिरकार हमने लूत और उसके घरवालों को— बजुज़ उसकी बीवी के जो पीछे रह जानेवालों में थी— बचाकर निकाल दिया और उस क़ौम पर बरसाई एक बारिश, फिर देखो कि उन मुजरिमों का क्या अंजाम हुआ ।